



# Grupos de Familia Al-Anon

## Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos

Teléfono: 757.563.1600  
Fax: 757.563.1656

al-anon.org  
wso@al-anon.org

### Carta de la Presidenta de la Junta

Octubre de 2024

Estimados miembros de Al-Anon y Alateen:

El propósito de esta carta de la Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) es compartir con ustedes algunos de los aspectos más destacados de la Semana de la Junta de octubre de 2024. También encontrará actualizaciones de nuestra Coordinadora del Comité de Políticas, una actualización por parte del Comité de Finanzas de nuestra tesorera, y una actualización del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC).

Ciertamente, uno de los muchos placeres que he tenido como Presidenta es compartir los conocimientos y el compañerismo de nuestra Semana de la Junta. Una vez más, algunas personas muy entregadas a su trabajo consiguieron grandes logros.

Nuestra Reunión de la Junta de octubre de 2024 se realizó en la histórica Columbia, Carolina del Sur, donde condujimos sobre huellas de tigre naranja en la carretera, que significan la presencia de la cercana Universidad de Clemson. Esto presidió Road Trip! You and Your Board Connect! (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan).

### Conversación sobre percepción

Uno de los actuales Custodios planteó el debate sobre la «percepción», algo que puede alterar la interpretación de alguien, en la Reunión de la Junta de octubre. Este Custodio compartió que la definición de percepción es «la capacidad de ver, oír o darse cuenta de algo a través de los sentidos».

En el Manual de Voluntarios de la OSM, que es similar a las políticas y procedimientos de un Área para oficiales y coordinadores, se establece lo siguiente: «Independientemente de la naturaleza de la invitación, es útil reconocer que los voluntarios de la OSM siempre están representando a la OSM y a AFG, Inc., incluso cuando su servicio como Custodio o miembro del Comité Ejecutivo no es conocido ni anunciado». Esta declaración sirve para recordar a nuestros voluntarios de la OSM que siempre estamos representando a la OSM y a AFG, Inc. La percepción que los demás tienen de nosotros es que representamos a la organización, por lo que las palabras y las acciones importan.

Como Junta, hemos mantenido un debate generativo sobre la pregunta: «¿Representamos como Custodios a la hermandad en sitios de medios sociales personales y/o públicos?» La Junta llegó a la conclusión de que, al elegir servir a nivel de servicio mundial, los voluntarios de la OSM aceptamos poner las necesidades de los Grupos de Familia Al-Anon por encima de nuestras preferencias personales al compartir información a nivel de prensa, radio, cine, televisión e Internet, incluidos los medios sociales. La conversación nos ayudó a reconocer que cuando compartimos opiniones en las redes sociales —incluso si esas opiniones se refieren a cuestiones externas— quienes nos conocen como voluntarios de la OSM pueden percibir esas opiniones como un reflejo de las opciones o la voz de AFG, Inc.

### Asignación regional de AEG

En abril de 2021, la CSM votó a favor de reconocer a todas las reuniones electrónicas permanentes como Grupos de Familia Al-Anon. Durante la Semana de la Junta de octubre de 2021, el personal de la OSM planteó un tema a la Junta relativo a la asignación de la entonces Área sin panel, ahora Área Electrónica Global (AEG), a una región. La Junta llegó a un consenso para asignar la nueva AEG a la región geográfica en la que resida su primer Delegado, siempre que éste resida dentro de la estructura de la CSM, o a una región geográfica «sacada de la chistera» si vive fuera de la estructura, a prueba durante tres años. (Actas de la Junta de octubre de 2021)

La prueba de tres años finaliza este año; por lo tanto, la Junta debía decidir si convertir en permanente la práctica establecida por la prueba, establecer una nueva prueba o poner fin a la prueba, lo que dejaría al Delegado del AEG sin asignación regional.

La selección de la región afecta a la composición del Comité Regional de Custodios de cada región que se presenta a la elección de un Custodio Regional. La selección también afecta al propio AEG, tanto desde el punto de vista económico, por el coste que supone para el Delegado asistir a la Reunión Regional de Delegados, si lo aprueba el Área, como desde el punto de vista educativo, ya que la Reunión Regional de Delegados de cada región ofrece diferentes niveles de educación y apoyo a los Delegados de su región.

En la Reunión de la Junta de julio de 2024, se llegó a un consenso para recabar más información sobre las preferencias del AEG en materia de asignación a una región y para aclarar las implicaciones de asignar un Área a una región desde la perspectiva de la Junta, de modo que la Junta pudiera estar informada a la hora de tomar una decisión en la Reunión de la Junta de octubre de 2024.

La Presidenta de la Junta discutió la preferencia de AEG con el Delegado del Área, quien a su vez presentó el asunto a los servidores de AEG para su discusión. El Delegado informa a la Presidenta de la Junta de que el AEG desea continuar la prueba durante otros tres años, ya que, durante los tres primeros años, tuvieron dos Delegados diferentes y un Delegado suplente que asistieron a la Conferencia por el Área, por lo que formaban parte de regiones diferentes y no tuvieron continuidad de experiencia con ninguna. Esperan que el nuevo Delegado preste servicio los tres años, y que el AEG pueda experimentar la experiencia de formar parte de la misma región durante todo el mandato.

En octubre, la Junta decidió prorrogar por un segundo periodo de tres años la prueba de asignar el AEG a la región de la estructura de la CSM en la que vive su Delegado actual o, si el Delegado vive fuera de la estructura de la CSM, a una región de la estructura de la CSM sacada de un sombrero. Durante el debate, la Junta reconoció que, según los Estatutos actuales de AFG, Inc. Los futuros ex Delegados del AEG que no residan dentro de las áreas geográficas de Estados Unidos y Canadá no podrán ser elegidos Custodios Regionales.

### **Fondo de Reserva y gastos de funcionamiento de un año de la OSM**

Siguiendo las instrucciones de la Junta en su Reunión de julio, el Equipo de Liderazgo Estratégico proporcionó información sobre los costes de los siguientes proyectos que se financiarán con los fondos sobrantes del Fondo de Reserva más allá del gasto operativo de un año identificado a finales de 2023:

- Revisión de los sistemas centrales
- Transmitirlo
- Campaña de Difusión Pública para el profesional: Jóvenes. Esto incluirá los gastos de viaje cuando se identifiquen.

La Junta debatió las ventajas de estos proyectos y la capacidad del personal para ejecutarlos en el futuro antes de aprobar la utilización del Fondo de Reserva para financiar todos los proyectos especiales. Estas transferencias se realizarán después de incurrir en gastos, cuando resulte apropiado por razones de eficacia y se revisarán mediante los controles financieros habituales, incluida la aprobación por la Junta de los importes transferidos. El calendario de realización de estos proyectos especiales se considerará en el marco del proceso de aprobación de las Estrategias de la Junta de enero de 2025.

### **Planificación estratégica: Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto**

El Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto es un Grupo de Trabajo de la Junta encargado de aportar temas de debate generativos y con visión de futuro sobre cuestiones estratégicas. El tema esta vez era «mirar a nuestros competidores en el espacio de la recuperación» Se observó que un columnista sindicado, cuyo predecesor recomendaba habitualmente Al-Anon, recomendó Al-Anon o Smart Recovery en una columna reciente. Esto recordó a un miembro de un análisis competitivo que se presentó a la Junta en 2020. Este análisis identificó qué organizaciones eran nuestros competidores directos e indirectos en ese momento, así como lo que estaban haciendo.

La Junta debatió cómo competimos por los miembros dentro de nuestros Legados, qué nos falta y si esto sigue siendo relevante.

A medida que la Junta discutía, quedó claro que ya estamos haciendo muchas cosas para atraer a los miembros y que no se trata de una competencia. Las personas que necesitan ayuda participarán en cosas que creen que les ayudarán.

## **Semana de la Junta y evaluaciones**

### **Duración de la Semana de la Junta de octubre**

En octubre de 2023, la Junta mantuvo un debate reflexivo sobre el calendario de la Semana de la Junta de octubre. Se tuvieron en cuenta varios factores, como la financiación, la eficacia y el tiempo. Se llegó a un consenso para retrasar un día la llegada a la Semana de la Junta de octubre, pero manteniendo la duración total actual de la reunión de 1,5 días durante un año de prueba en 2024. El calendario de la Junta de este año reflejaba ese calendario acortado.

La Junta tenía que decidir si este calendario acortado es lo mejor para la Junta, para AFG Inc. y para Al-Anon en su conjunto, y si prorrogaremos el juicio, lo haremos permanente o volveremos al calendario anterior de octubre. Nos preguntamos

1. ¿En qué medida está funcionando bien la reducción de la semana de la Junta?
2. ¿Qué hemos ganado acortando la semana?
3. ¿Qué hemos perdido acortando la semana?

En general, los Custodios expresaron su aprecio por la eficacia y productividad de la Reunión de la Junta; sin embargo, la mayoría prefería tener más experiencia antes de decidir. La Junta acordó prorrogar el ensayo de realizar la Reunión de la Junta de Administradores (Custodios) de octubre en 1,5 días durante un año más para seguir evaluando los resultados y las repercusiones.

### **Seguir refrescando nuestra espiritualidad durante la Semana de la Junta**

De nuevo pudimos incluir una reunión de Al-Anon en el programa de la Semana de la Junta. Se invitó a todos los voluntarios de la OSM y a los miembros del personal de Al-Anon presentes en las Reuniones de la Junta y en Road Trip! (¡Emprendamos el viaje!) Fue una maravillosa oportunidad para continuar con la práctica de reunirse para el compañerismo y la recuperación en medio de la realización de los asuntos de Al-Anon.

### **Aclarar la Evaluación de la Junta**

En julio de 2024, la Junta inició el proceso de revisión de las preguntas contenidas en la Evaluación de la Junta para garantizar una comprensión coherente del significado de cada pregunta por parte de todos los Custodios. Tras el debate, la Junta pidió al personal que actualizara la Encuesta de Evaluación:

- Incluya una sección de comentarios en cada campo de Evaluación
- Añada una opción «No aplicable» para quienes no tengan esa experiencia
- Muestre tendencias y cambios

El personal ha introducido estos cambios con sumo cuidado y los ha incluido en la Encuesta de Evaluación que los miembros de la Junta rellenan al final de cada semana.

En octubre proseguimos nuestro examen de las preguntas de Evaluación, pero acabamos completando solo una, ya que suscitó un debate muy generativo sobre la práctica de la Junta. Habrá más información en la próxima.

### **Evaluación del rendimiento de la Directora ejecutiva**

La Evaluación de la Directora ejecutiva se realiza anualmente. Cada año, todos los voluntarios de la OSM contribuyen a este proceso. La Junta sigue mejorando su proceso de comunicación más frecuente sobre los resultados de la Directora ejecutiva.

## **Eventos**

### **Elección del local del Congreso Internacional de 2028**

La Junta ha seleccionado el local del Congreso Internacional de 2028 y... se anunciará en la Conferencia de Servicio Mundial de 2025. ¡¿Le llamó su atención?! ¡Permanezcan atentos!

### **Road Trip! (¡Emprendamos el viaje!)**

Columbia, Carolina del Sur, fue el lugar de nuestro noveno Road Trip! You and Your Board Connect! (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan). Hubo 73 participantes preinscritos. El día estuvo repleto de intervenciones personales y presentaciones de las numerosas actividades de los miembros de la Junta y del Comité Ejecutivo. También hubo sesiones interactivas, una representación sobre el cargo de dar servicio y periodos de preguntas y respuestas (todo ello relacionado con la información presentada en Road Trip!).

El Comité de Bienvenida de Carolina del Sur estuvo impresionante e hizo un trabajo fantástico saludando a la Junta de Administradores (Custodios), al Comité Ejecutivo y a todos los asistentes a Road Trip en Columbia.

La Junta eligió al azar tres posibles lugares para Road Trip! del año que viene entre las Áreas que lo solicitaron. Ese local se desvelará en enero, una vez que el personal concluya su labor de negociación con los hoteles propuestos.

## Comité de Nominaciones

### Descripción de las funciones del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico

El Comité de Nominaciones finalizó la elaboración de una descripción de funciones para el Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico. El Comité de Nominaciones solicitó la ayuda de la Gerenta de Recursos Humanos de la OSM para revisar la descripción de funciones del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico, de modo que tuviera el mismo formato que la descripción de funciones de los Custodios, pero resaltando las diferentes aptitudes necesarias. Una de nuestras esperanzas al crear la descripción de funciones es proporcionar más información a quienes solicitan el puesto.

La Junta aprobó la descripción de funciones de los miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico tal como se presentó y decidió ponerla en práctica en cuanto se analicen los resultados de la encuesta sobre el tiempo de los miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico y se incorporen a la descripción de las funciones.

### Calendario para los Delegados que solicitan formar parte del Comité Ejecutivo

La Junta también aceptó la recomendación del Comité de Nominaciones de que no se exija a los Delegados esperar dos años después de ejercer su cargo antes de ser considerados para servir como Miembro sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo a prueba durante tres años. La Junta debatió la razón por la que no se permite a los Delegados presentar su candidatura a Custodio durante el periodo de dos años posterior a su servicio como Delegado. Este razonamiento existe para asegurar que los miembros de los Comités de Nominaciones de Delegados (Comités Regionales de Custodios y Comité de Custodios de la Conferencia) que puedan haber servido con estos Delegados no estén influenciados por esa experiencia. Dado que los Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo no son examinados por las Comisiones de Nominaciones de Delegados, no existe esta misma preocupación.

### Comité de Coordinación Internacional (CCI)

La CCI ha estado muy ocupada estos tres últimos meses. Planificaron e implementaron la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) con la histórica reunión de negocios híbrida de este año. Este año, tanto Rusia como Austria fueron recomendadas y aceptadas como nuevas admisiones en la RSGAI.

Gran parte del orden del día se centró en el futuro de la RSGAI. Tras un profundo debate, los miembros participantes votaron a favor de crear un Equipo Generador de Ideas para investigar otras opciones de financiación para futuros RSGAI. También aprobaron la realización de reuniones provisionales de los miembros de la RSGAI de forma virtual para seguir debatiendo el futuro de RSGAI. Se aprobó una reunión virtual provisional adicional para seleccionar el país anfitrión de la RSGAI de 2026.

## Conferencia de Servicio Mundial

### Tema de la Conferencia

Nos complace anunciar el tema de nuestra Conferencia de 2025:

**Investing in Each Other to Preserve Our Legacy**

**S'investir mutuellement pour préserver notre héritage**

**Invertir los unos en los otros para preservar nuestro legado**

De acuerdo con su finalidad, este nuevo tema entra en vigor con el Año Nuevo, el 1 de enero de 2025, y se prolonga hasta el 31 de diciembre de 2025.

Nuestro tema actual continúa hasta finales de este año.

### Equipo de tareas y generadores de ideas de los Delegados de la CSM 2026

La Junta debatió qué temas y debates podrían ser beneficiosos para llevar a la Conferencia de 2026 a través de los Equipos de tareas y generadores de ideas de los Delegados de la CSM. La Junta acordó por consenso presentar dos nuevos temas.

### Delegados salientes del Panel 62

Rara vez hay suficientes formas de decir «gracias» a tanta gente maravillosa. Pero quiero agradecer a los Delegados del Panel 62 por el servicio que han prestado durante los tres últimos años. Mi primera CSM como Custodia fue el mismo que el de ellos como Delegados. Hemos viajado juntos estos tres últimos años hasta descubrir el wifi y cómo votar electrónicamente en nuestra primera CSM. Nuestro segundo año incluyó el regreso a casa en la OSM, y este año estoy tan agradecida de haber recorrido juntos este camino mientras hablábamos de una lista tan variada de temas. He crecido compartiendo este tiempo consigo.

Mientras recorre estos últimos meses de su mandato, recuerde que usted marcó la diferencia y, con suerte, sabrá que ha hecho su parte para asegurarse de que Al-Anon siga estando aquí para la próxima persona que entre por estas puertas en busca de ayuda. Su trabajo no ha terminado; sigue llevando el mensaje como solo usted puede hacerlo. No voy a despedirme, voy a decir «*hasta luego*».

En agradecimiento,

A handwritten signature in black ink that reads "Katherine M." in a cursive script.

Kathi M.

Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.